11 Veröffentlichungsnummer:

0 114 205

A1

12

## **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(21) Anmeldenummer: 83110744.6

(51) Int. Cl.<sup>3</sup>: F 02 M 59/44

(22) Anmeldetag: 27.10.83

30 Priorität: 03.01.83 DE 3300030

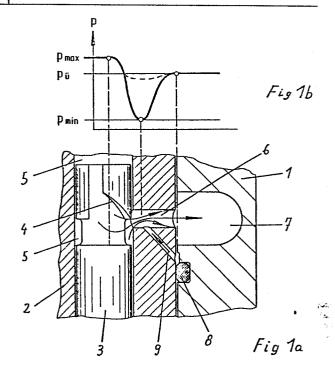
(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: 01.08.84 Patentblatt 84/31

84 Benannte Vertragsstaaten: AT DE FR GB IT 7) Anmelder: Klöckner-Humboldt-Deutz Aktiengesellschaft Deutz-Mülheimer-Strasse 111 Postfach 80 05 09 D-5000 Köln 80(DE)

(72) Erfinder: Matzen, Max Mülheimer Strasse 73 D-5090 Leverkusen(DE)

(54) Einspritzpumpe für Dieselbrennkraftmaschinen.

Vorliegende Erfindung beschäftigt sich mit einer Einspritzpumpe für Dieselmotoren, bei welcher um Kavitation im Überströmkanal 6 und Zerstörung der Dichtung 8 unterhalb des Überströmkanals/Saugraumes 7 durch Druckstöße zu vermeiden, eine Bohrung 9 im Pumpenzylinder 2 vorgesehen ist, welche den Dichtungsraum mit derjenigen Stelle des Überströmkanals 6 verbindet, bei welcher der geringste Druck herrscht (Figur 1a).



5000 Köln 80, den 25. Oktober 1983 Unser Zeichen: D 82/47 AE-ZPB Bü/Bi

## Einspritzpumpe für Dieselbrennkraftmaschinen

Die Erfindung bezieht sich auf eine Einspritzpumpe für Dieselbrennkraftmaschinen mit den Merkmalen des im Oberbegriff des ersten Anspruchs angegebenen Art.

Einspritzpumpen der genannten Gattung sind allgemein bekannt. Sie arbeiten so lange zufriedenstellend, wie von ihnen keine hohe Spitzendrücke verlangt werden. Aufgrund der Forderung nach Herabsetzung des Kraftstoffverbrauchs und der Verbesserung der Abgaswerte in Dieselbrennnkraftmaschinen werden zunehmend sehr kurze Förderwinkel und damit auch sehr hohe Spitzendrücke in der Einspritzpumpe verwirklicht. Dies führt zu sehr hohen Belastungen an den kritischen Stellen. Hierzu gehören unter anderem die Dichtung zwischen dem Pumpenzylinder und dem Pumpengehäuse sowie Kavitationserscheinungen an der Überströmbohrung zwischen Pumpenraum und Saugraum.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es, bei Einspritzpumpen der eingangs genannten Art zu verhindern, daß die

Dichtung zwischen dem Pumpengehäuse und dem Pumpenzylinder
trotz höchster Einspritzdrücke beschädigt wird.

05

- 2 -

25.10.1983 D 82/47

Diese Aufgabe wird durch die kennzeichnenden Merkmale des ersten Anspruchs gelöst. Durch die Anordnung der Bohrung wird die Dichtung entlastet von den Druckstößen, die auftreten, wenn beim Absteuervorgang der hohe Druck aus dem Pumpenraum über die Überströmbohrung in den Saugraum sich entlädt. Die erfindungsgemäße Bohrung beginnt deshalb vorteilhafterweise oberhalb der Dichtung, um so die Druckstöße vor der Dichtung abzufangen.

Die Weiterbildung nach Anspruch 2 löst die zusätzliche Aufgabe, Kavitationserscheinungen in der Überströmbohrung zu vermeiden, da die Bohrung im Bereich des geringsten Druckes den auf der Dichtung lastenden Druck zurückführt. Dadurch wird zum einen erreicht, daß der auf die Dichtung lastenden Druck schnell und zuverlässig abgebaut wird und zum anderen daß in der Überströmbohrung der sehr starke Druckabbau aufgehoben wird.

Im folgenden wird die Erfindung anhand eines bevorzugten
20 Ausführungsbeispiels näher dargestellt.
Es zeigt:

Fig. la für eine bestimmte Einspritzpumpe die geeignete Lage der erfindungsgemäßen Bohrung sowie

Fig. 1b den Druckverlauf zwischen Pumpenraum und Saugraum über die Überströmbohrung ohne und mit erfindungsgemäße Bohrung.

25

- 3 -

25.10.1983 D 82/47

In Fig. la ist ein Ausschnitt einer Einspritzpumpe im Axialschnitt dargestellt. Mit 1 ist hier das Pumpengehäuse, mit 2 der Pumpenzylinder und mit 3 der Pumpenkolben bezeichnet. Der Pumpenkolben 3 ist üblicher Bauart und weist eine schräge Steuerkante 4 auf, welche - je nach Stellung des Pumpenkolbens 3 - den Pumpenraum 5 mit einer im Pumpenzylinder 2 angeordneten Überströmbohrung 6 verbindet, welche wiederum mit dem im Pumpengehäuse 1 angeordneten Saugraum 7 in Verbindung steht. In dem Pumpengehäuse 1 ist unterhalb des Saugraumes 7 ein Dichtring 8 vorgesehen, um zu verhindern, daß Kraftstoff zwischen Pumpenzylinder und Pumpengehäuse in den nicht dargestellten untenliegenden Antriebsbereich der Einspritzpumpe gelangt. Aufgrund der zwischen dem Pumpenzylinder 2 und dem Pumpengehäuse 1 unvermeidbar vorhandenen Spalte gelangt beim Absteuern, d. h. bei der Freigabe des Pumpenraumes 5 durch die Steuerkante 4 Kraftstoff über die Überströmbohrung 6 in den Saugkanal 7 zurück. Gleichzeitig gelangt der Druck in den Spalt zwischen dem Pumpengehäuse 1 und dem Pumpenzylinder 2 auf die Dichtung 8.

Um die Dichtung 8 druckzuentlasten ist eine Bohrung 9 im Pumpenzylinder vorgesehen, welche von oberhalb der Dichtung 8 zu der Stelle in die Überströmbohrung 6 führt, wo der geringste Druck herrscht. Aufgrund der Rückleitung des Druckes von dem Dichtungraums zur Überströmbohrung wird zum einen die Dichtung 8 druckentlastet und zum anderen der Unterdruck, der für die Kavitation in der Überströmbohrung 6 verantwortlich ist, abgebaut.

30

25

05

10

. 15

20

05

- 4 -

25.10.1983 D 82/47

Fig. 1b zeigt den Druckverlauf (ausgezogene Linie) bei der in Fig. 1a dargestellten Stellung des Pumpenkolbens, wenn keine Bohrung 9 vorhanden ist. Hierbei ist deutlich sichtbar, wie aufgrund der hohen Strömungsgeschwindigkeit des Kraftstoffs in der Überströmbohrung sein Druck abfällt. Wird die erfindungsgemäß vorgeschlagene Bohrung vorgesehen, so ergibt sich der gestrichelt dargestellte Druckverlauf in der Überströmbohrung.

F 360/1

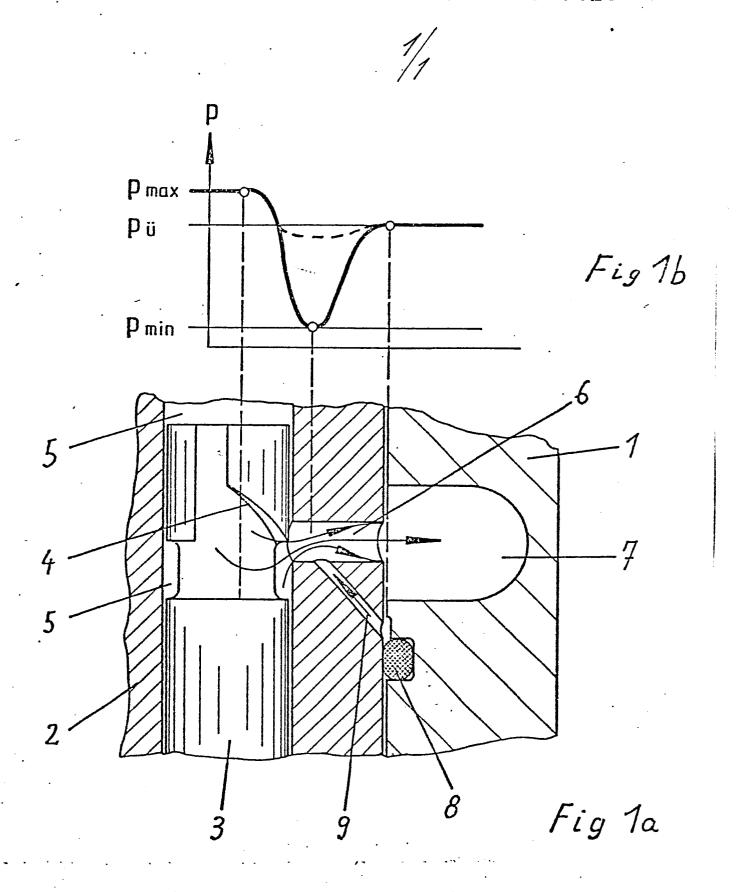
5000 Köln 80, den 25. Oktober 1983 Unser Zeichen: D 82/47 AE-ZPB Bü/Bi

## Patentansprüche

- 1. Einspritzpumpe für Dieselbrennkraftmaschinen, bestehend aus einem Pumpengehäuse (1) mit Saugraum (7), mit mindestens einen Pumpenzylinder und einen darin geführten Pumpenkolben (3) mit schräger Steuerkante (4), wobei der Saugraum (7) mit dem Pumpenraum (5) über eine im Pumpenzylinder (2) angeordnete Überströmbohrung (6) verbunden ist, in deren Bereich der Pumpenzylinder (2) gegenüber dem Gehäuse über Dichtungen (8) abgedichtet ist, dadurch gekennzeichnet, daß der Dichtungsbereich über eine Bohrung (9) mit der Überströmbohrung (6) verbunden ist.
  - 2. Einspritzpumpe für Dieselbrennkraftmaschinen nach Anspruch 1, daß die Bohrung (9) im Pumpenzylinder (2) an der Stelle des niedrigsten Strömungsdruckes, d. h. an der Stelle der höchsten Strömungs-

geschwindigkeit in die Überströmbohrung (6) mündet.

15



KHD AG. Köln

D82/4





## **EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT**

EP 83 11 0744

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE  Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich.  Betrifft			KLASSIFIKATION DER	
ategorie		eblichen Teile	Anspruch	ANMELDUNG (Int. Cl. ²)
A	DE-C- 831 038 * Seite 2, Zeile *	(DECKEL) en 74-111; Figur 2	1	F 02 M 59/4
A	FR-A-2 153 961 * Seite 6, Zeil *	(BOSCH) en 26-39; Figur 1	1	
A	GB-A- 334 437 * Seite 1, Zeil *	 (BOSCH) .en 38-51; Figur 1	1	
A	FR-A-2 389 007 * Seite 4, Zeile	 (LUCAS) en 9-27; Figur 2 *	1	
:		· • •		RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. CL. *)
				F 02 M F 04 B
			÷.	
De	r vorliegende Recherchenbericht wur	de für alle Patentansprüche erstellt.		
	Recherchenort DEN HAAG	Abschlußdatum der Recherche 04-04-1984		Prüter IVERDI M.
X: vo Y: vo an	ATEGORIE DER GENANNTEN DO n besonderer Bedeutung allein b n besonderer Bedeutung in Verb nderen Veröffentlichung derselbe chnologischer Hintergrund chtschriftliche Offenbarung	netrachtet nac'	h dem Anmeide	ment, das jedoch erst <b>a</b> m oder datum veröffentlicht worden ist angeführtes Dokument an angeführtes Dokum <b>e</b> nt